



ANORDNUNG NR. 32/2026

ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS

Widerruf der Anordnung Nr. 30/2026 betreffend die Sperre des Forstweges und des Wanderweges „Almenweg“ im Bereich der „Alt Alm“

Vorausgeschickt, dass mit Anordnung Nr. 30/2026 vom 03.07.2026 die Sperre des Forstweges im Abschnitt der Zufahrt zur „Alt Alm“ ab der Kreuzung mit dem Forstweg zur Tablander Alm sowie des Wanderweges „Almenweg“ ab der „Alt Alm“ in Richtung Tscharser Jägerhütte bzw. ab der Tscharser Jägerhütte in Richtung „Alt Alm“ angeordnet wurde.

Festgestellt, dass die Instandhaltungsarbeiten zur Behebung der durch das Unwetter vom 01.07.2026 verursachten Schäden am Forstweg zur „Alt Alm“ und am Wanderweg „Almenweg“ in Richtung Tscharser Jägerhütte abgeschlossen sind, die betroffenen Forstwege wieder sicher und frei befahrbar sowie die Wanderwege wieder sicher und frei begehbar sind und die Sperre daher aufgehoben werden kann.

Nach Anhören der Ortspolizei Vinschgau;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 6 und 7 der geltenden Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ermächtigungsdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, sowie in die entsprechenden Durchführungsverordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 und nachfolgende Änderungen, betreffend die Verkehrsregelung innerhalb und außerhalb der geschlossenen Ortschaften und auf den Gemeindestraßen.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

DER BÜRGERMEISTER

ORDNET AN

aus den in den Prämissen genannten Gründen,

ORDINANZA N. 32/2026

ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE

Revoca dell'ordinanza n. 30/2026 relativa alla chiusura della strada forestale e del sentiero escursionistico „Almenweg“ nella zona della „Alt Alm“

Premesso che con ordinanza n. 30/2026 del 03/07/2026 è stata disposta la chiusura della strada forestale nel tratto di accesso alla „Alt Alm“ a partire dall'incrocio con la strada forestale per la malga di Tabland, nonché del sentiero escursionistico „Almenweg“ dalla „Alt Alm“ in direzione della baita dei cacciatori di Ciardes ovvero dalla baita dei cacciatori di Ciardes in direzione della „Alt Alm“.

Accertato che i lavori di manutenzione per il ripristino dei danni causati dal maltempo del 01/07/2026 sulla strada forestale per la „Alt Alm“ e sul sentiero escursionistico „Almenweg“ in direzione della baita dei cacciatori di Ciardes sono stati ultimati, che le strade forestali interessate sono nuovamente transitabili in condizioni di sicurezza e che i sentieri escursionistici sono nuovamente percorribili in condizioni di sicurezza, rendendo pertanto possibile la revoca della chiusura.

Dopo sentita la polizia locale della Val Venosta.

Visti gli artt. 6 e 7 del vigente Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285, nonché del relativo Regolamento di Esecuzione, approvato con D.P.R. 16.12.1992, n. 495 e successive modifiche, riguardanti la circolazione stradale fuori e dentro i centri abitati e sulle strade comunali.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

IL SINDACO

ORDINA

per i motivi esposti in premessa, **di revocare**,

die mit Anordnung Nr. 30/2026 vom 03.07.2026 verfügte Sperre des Forstweges im Abschnitt der Zufahrt zur „Alt Alm“ ab der Kreuzung mit dem Forstweg zur Tablander Alm sowie des Wanderweges „Almenweg“ ab der „Alt Alm“ in Richtung Tscharser Jägerhütte bzw. ab der Tscharser Jägerhütte in Richtung „Alt Alm“ mit Wirkung ab dem 07.07.2026 aufzuheben und die betroffenen Wege wieder für den Verkehr bzw. Durchgang freizugeben.

con decorrenza 07/07/2026, la chiusura disposta con ordinanza n. 30/2026 del 03/07/2026 della strada forestale nel tratto di accesso alla “Alt Alm” a partire dall’incrocio con la strada forestale per la malga di Tabland, nonché del sentiero escursionistico “Almenweg” dalla “Alt Alm” in direzione della baita dei cacciatori di Ciardes ovvero dalla baita dei cacciatori di Ciardes in direzione della “Alt Alm” e di riaprire al traffico e al passaggio i percorsi interessati.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und die Beamten der Ortschaftspolizei sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit laut Art. 12 des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) beauftragt.

Sono incaricati dell’esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e agenti della Polizia Locale e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all’art. 12 del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante pubblicazione all’albo comunale digitale.

Kastelbell-Tschars, am 07.07.2026

Castelbello-Ciardes, lì 07.07.2026

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO

Gustav Erich Tappeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Kopie dieser Maßnahme wird übermittelt an:

Carabinieristation Latsch

tbz31508@pec.carabinieri.it

Ortschaftspolizei Vinschgau

infopol.pec@legalmail.it

Forststation Latsch

forstation.latsch@provinz.bz.it

Forststation Naturns

forstation.Naturns@provinz.bz.it

Freiwillige Feuerwehr Tschars

ff.tschars@lfv.bz.it

Bergrettungsdienst im AVS Latsch EO

latsch@bergrettung.it

Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte Tomberg

tomberg@fraktion.it

Weißes Kreuz Naturns

info@wk-cb.bz.it

Tourismusverein Kastelbell-Tschars

info@kastelbell-tschars.com

Tourismusverein Naturns

info@naturns.it

Gemeindebauhof

bauhof@gemeinde.kastelbell-tschars.bz.it

Copia del presente provvedimento viene inviata a:

Stazione Carabinieri Laces

Polizia Locale Val Venosta

Stazione forestale Laces

Stazione forestale Naturno

Vigili del Fuoco di Ciardes

Soccorso alpino AVS Laces EO

Amministrazione separata dei beni di uso civico Montefontana

Croce Bianca Naturno

Associazione turistica Castelbello-Ciardes

Associazione turistica Naturno